

Gender Alternation in Ambiguous Spanish Nouns: Historical Overview

Eva Núñez Méndez

TABLE OF CONTENTS

List of abbreviations	vii
List of figures	viii
List of tables	xix
Acknowledgement	x
 Introduction	 1
Chapter 1	
Exploring gender and lexical change	3
 Chapter 2	
Beyond Spanish -o/-a gender phoneme correspondences	6
 Chapter 3	
Gender instability and gender change	13
 Chapter 4	
Gender alternation in nouns ending in -e and consonant	23
4.1. Ambiguous gender nouns ending in -e	24
4.1.1 Arte ‘art’	25
4.1.2 Leche ‘milk’	30
4.1.3 Puente ‘bridge’	33
4.1.4 Valle ‘valley’	35
4.2. Nouns ending in -or or other consonants	37
4.2.1 Árbol ‘tree’	41
4.2.2 Calor ‘heat’ and color ‘color’	45
4.2.3 Labor ‘labor, (house)work’	47
 Chapter 5	
Ambiguous gender nouns of non-Latin origin or not borrowed directly from Latin	51
5.1. Aceite ‘oil’	51
5.2. Arroz ‘rice’	55
5.3. Azúcar ‘sugar’	57
5.4. Vinagre ‘vinegar’	62